

SPECIFICATIONS

MODEL	Stylus Grip Color	Output (1 kHz at recorded velocity)*	Frequency Response	Channel Balance	Channel Separation (minimum)	Tracking Force **	Trackability (cm/sec peak recorded velocity)
M55E, 5 x 18μ (0002 x .0007 in.) Biradial (elliptical), N55E Replacement Stylus	Yellow	6.2 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	¼ to 2 grams	400 Hz-11.3 cm/sec at 1 gram
M44C, 15μ (.0006 in.) Spherical, N44G Replacement Stylus	Gray	6.2 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	¼ to 1-½ grams	400 Hz-11.3 cm/sec at ¼ grams
M44E, 10 x 18μ (.0004 x .0007 in.) Biradial (elliptical), N44E Replacement Stylus	Brown	9.5 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	1-¼ to 4 grams	400 Hz-14.3 cm/sec at 1-¼ grams
M44-7, 18μ (.0007 in.) Spherical, N44-7 Replacement Stylus	White	9.5 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	1-½ to 3 grams	400 Hz-14.3 cm/sec at 1-½ grams
M44C, 18μ (.0007 in.) Spherical, N44C Replacement Stylus	Light Blue	9.5 mV	20 to 20,000 Hz	Within 2 dB	20 dB at 1 kHz	3 to 5 grams	400 Hz-14.3 cm/sec at 3 grams
N44-1, 26μ (.001 in.) Spherical, MONO LP stylus	Dark Blue	9.5 mV	20 to 20,000 Hz	--	--	1-½ to 3 grams	400 Hz-14.3 cm/sec at 1-½ grams
N44-3, 64μ (.0025 in.), MONO 78 rpm stylus	Dark Green	9.5 mV	20 to 20,000 Hz	--	--	1-½ to 3 grams	-- --

*Output voltages given for stereo cut record; for MONO cut record, output voltage at both left channel and right channel cartridge terminals will be 71% of figures above.

**Tracking forces greater than maximum indicated should not be used.

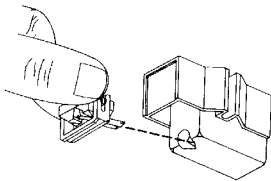
NET WEIGHT: 6.7 grams

DC RESISTANCE: 630 ohms

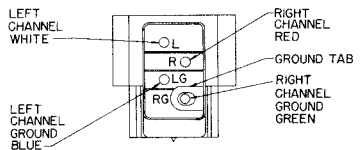
INDUCTANCE: 720 millihenries

OPTIMUM LOAD: 47,000 ohms resistance in parallel 400 to 500 picofarads total capacitance per channel. Load resistance can be up to 70,000 ohms with almost no audible change in frequency response. Total capacitance includes both tone arm wiring and amplifier input circuit.

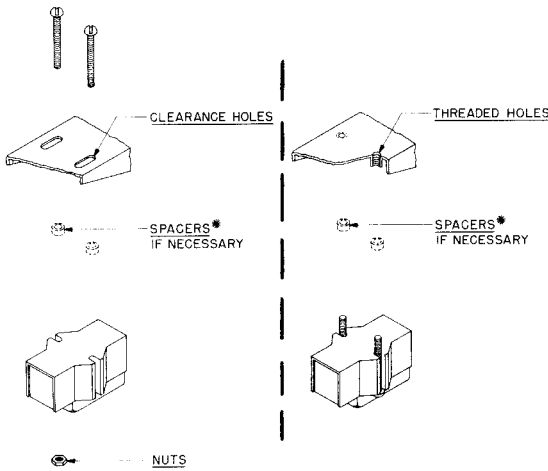
MOUNTING



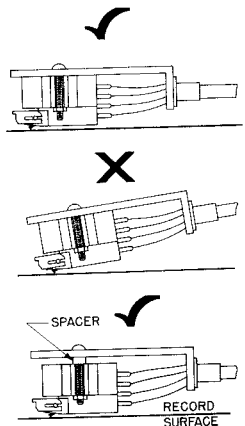
1 Remove stylus.



2 Make electrical connections.

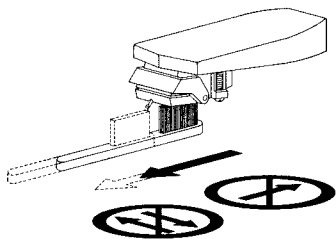


3 Mount cartridge in unthreaded or threaded shell. Top of cartridge mounting block should be parallel to record. *Use spacers if necessary.



STYLUS CLEANING

Use a soft brush with alcohol or an alcohol-distilled water solution. Brush only from back to front as shown. Commercial cleaning solutions may cause stylus damage.



TO PRESERVE STYLUS LIFE

1. Protect stylus with stylus guard when dusting turntable.
2. Regulate tone arm set-down or changer mechanism to prevent stylus from striking edge of turntable or record.
3. Do not handle tone arm while record is being played; handling may cause arm to sweep across record. Use cuing device if available.
4. If manual set-down is necessary, release arm as soon as stylus engages groove.
5. Do not activate arm without record on turntable.
6. Do not stack more records than changer manufacturer recommends.
7. Do not use damaged records.
8. Make certain cartridge is correctly mounted in tone arm; make certain stylus is properly inserted in cartridge.
9. Use appropriate vertical tracking force for each cartridge and stylus; forces outside recommended range can cause stylus and record damage.
10. Follow turntable or tone arm instructions for antiskating force.

SPECIAL NOTE

To maintain the original performance standards of your cartridge, be certain that any replacement stylus you buy bears the following certification on the package: "This Stereo DYNETIC® stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." AVOID INFERIOR IMITATIONS. THEY WILL SERIOUSLY DEGRADE THE PERFORMANCE OF YOUR CARTRIDGE. ALL GENUINE "DYNETIC®" STYLI ARE MANUFACTURED BY SHURE BROTHERS INC. LOOK FOR THE NAME SHURE ON THE STYLUS GRIP.

FULL ONE-YEAR WARRANTY

Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, warrants to the owner of this product that it will be free, in normal use, of any defects in workmanship and materials for a period of one year from date of purchase. You should retain proof of date of purchase. Shure is not liable for any consequential damages. If this Shure product has any defects as described above, carefully repack the unit, insure it, and return it prepaid to:

Shure Brothers Incorporated
Attention: Service Department
222 Hartrey Avenue
Evanston, Illinois 60204

If you are not in the United States, return the unit to your dealer or Authorized Service Center for repair. The unit will be repaired or replaced and returned to you promptly, and if it cannot be repaired or replaced, you may elect to receive a refund. This warranty does not include stylus wear.

PATENT NOTICE: Manufactured under one or more of the following U.S. Patents: 3,055,988; 3,077,521; 3,077,522; and 3,463,889.

MONTAGE (Encartement 12,7 mm = 1/2 in.):

1. Retirez l'équipage mobile avec la pointe diamant.
2. Enfillez les cosses sur la cellule.
3. Alignez la cellule dans la coquille et resserez les vis de fixation. Suivez les instructions du fabricant de la platine pour terminer le montage.
4. Remplacez l'équipage mobile.

NETTOYAGE DE LA POINTE DE LECTURE: Utiliser une brosse douce, humectée d'alcool pur ou dilué. Les liquides de nettoyage vendus dans le commerce peuvent endommager ou corroder la pointe. Il faut toujours brosser de l'arrière vers l'avant, jamais de l'avant vers l'arrière ou d'un côté à l'autre.

POUR PRÉSERVER LA VIE DE LA POINTE DE LECTURE

1. Protégez la pointe avec le protège-pointe lorsque vous nettoyez la platine.
2. Réglez le mécanisme de descente du bras de lecture afin d'éviter que la pointe ne frotte sur le rebord du plateau ou du disque.
3. Ne touchez pas le bras de lecture pendant la lecture d'un disque; cela risque de déplacer le bras sur le disque. Utilisez un levier relève-bras si votre bras en possède un.
4. Si vous devez descendre la pointe sur le disque manuellement, relâchez le bras dès que la pointe touche le disque.
5. Ne manipulez pas le bras sans qu'un disque soit posé sur le plateau.
6. N'empilez sur le plateau que le nombre de disques recommandé par le fabricant du chargeur.
7. N'utilisez pas des disques endommagés.
8. Assurez-vous que la cellule est correctement montée sur le bras; assurez-vous que la pointe est correctement insérée dans la cellule.
9. Utilisez la force d'appui verticale recommandée pour chaque cellule et pointe de lecture; des forces d'appui en-dehors de celles recommandées peuvent causer des dommages à la pointe et au disque.
10. Suivez les instructions de la table ou du bras de lecture pour la force d'antiskating.

REMARQUE: Assurez-vous que tout diamant de remplacement que vous achetez porte la garantie suivante sur son emballage: "This Stereo Dynetic® Stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." ÉVITEZ LES IMITATIONS DE QUALITÉ INFÉRIEURE. ELLES DETRUIRONT LE RENDEMENT DE VOTRE CELLULE. CHERCHEZ LE NOM DE SHURE SUR LE SUPPORT DE POINTE EN PLASTIQUE.

GARANTIE TOTALE D'UN AN: Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, garantit ce produit à son propriétaire, en utilisation normale, contre tous défauts de fabrication ou de matériaux, pendant une période d'un an à partir de la date d'achat. Conservez votre preuve d'achat. Shure n'est responsable d'aucuns dommages indirects. Si ce produit Shure présente un défaut comme précisé ci-dessus, remballez-le soigneusement et renvoyez-le en port payé à: **Shure Brothers Incorporated, Attention: Service Department, 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204.** Si vous n'êtes pas aux U.S.A., renvoyez-le à votre revendeur ou au représentant officiel Shure, pour réparation. Ce produit sera réparé ou remplacé rapidement. S'il ne peut être réparé ou remplacé, vous pouvez opter pour un remboursement. Cette garantie ne couvre pas l'usure des pointes de lecture.

MONTAGE (Befestigungsabstand 12,7 mm = ½ in.):

1. System-Einschub und Klappvisier (Nadelschutz) vom System abziehen.
2. System mit Anschlüssen des Tonarms verbinden.
3. System nach den Herstellerangaben des Plattenspielers montieren.
4. System-Einschub und Visier befestigen.

REINIGEN DES ABTASTSTIFTES: Benutzen Sie bitte eine weiche Bürste, die vorher in Alkohol oder Spiritus getaucht wurde. Handelsübliche Reinigungsmittel können Korrosion verursachen oder sogar zur Zerstörung des Abtaststifteinschubs führen. Von hinten nach vorn bürsten, niemals umgekehrt oder mit seitlicher Bewegung.

LEBENSDAUER UND PFLEGE DER ABTASTNADEL

1. Beim abstauben des Plattenspielers Nadelschutz herunterklappen.
2. Tonarmliift oder Aufsetzmechanismus bei Plattenwechslern so justieren, dass die Nadel nicht auf dem Plattenteller oder Plattenrand aufsetzen kann.
3. Während des Abspielvorgangs den Tonarm nicht berühren, da sonst möglicherweise der Tonarm quer über die Platte kratzt. Wenn vorhanden, Aufsetzhilfe benutzen.
4. Bei aufrufen von Hand Tonarm freigeben, sobald die Abtastnadel die platte berühren.
5. Arm nur aufsetzen, wenn Schallplatte aufliegt.
6. Bei Plattenwechslern zuläßige Stapelhöhe entsprechend Herstellerempfehlung beachten.
7. Keine beschädigten Schallplatten abspielen.
8. Korrekten einbau des Tonabnehmers und einwandfreien sitz des Nadeleinschubes sicherstellen.
9. Auflagekraft entsprechend den Anweisungen für Tonabnehmer und Nadeleinschub einstellen. Auflagekräfte außerhalb des empfohlenen bereiches können Nadeleinschub und Tonabnehmer beschädigen.
10. Antiskating Entsprechend Plattenspieler- oder Tonarmbedienungs-Anleitung justieren.

BESONDERER HINWEIS: Um die gewohnt gute Wiedergabe ihres Systems nicht zu vermindern, sollten Sie bei der Nachbestückung des System-Einschubs unbedingt auf einen Original SHURE-Abtaststift bestehen. Achten Sie auf die Aufschrift "This Stereo Dynetic® Stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." auf der Verpackung. **LEHNEN SIE MINDERWERTIGE IMITATIONEN AB! ERHEBLICHE KLANGMINDERUNG ODER BESCHÄDIGUNG DER SCHALLPLATTEN KÖNNEN DIE FOLGE SEIN. ACHTEN SIE AUF DEN NAMEN SHURE AN DEM KUNSTOFFTEIL DES SYSTEM-EINSCHUBS.**

UNBESCHRÄNKTE EINJÄHRIGE GARANTIE: Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, garantiert dem Besitzer dieses Produktes, dass es für die Dauer von ein Jahr, beginnend mit dem Kaufdatum, frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Aus diesem Grunde bitte die Rechnung mit Kaufdatum aufbewahren. Shure übernimmt keine Haftung für Folgeschäden. Sollte dieses Shure Produkt einen der oben beschriebenen Fehler aufweisen, schicken Sie bitte den Gegenstand ausreichend frankiert an: **Shure Brothers Incorporated, Attention: Service Department, 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204.** Wenn Sie nicht in den U.S.A. leben, schicken Sie den Gegenstand an Ihren Händler oder an eine autorisierte Kundendienststelle zur Reparatur. Das beanstandete Produkt wird repariert oder ersetzt und an Sie zurückgesandt. Ist Reparatur oder Ersatz nicht möglich, erfolgt eine Rückerstattung. Diese Garantie gilt nicht für die Abnutzung des Abtaststiftes.

MONTAJE (12,7 mm = ½ in. centro):

1. Extraer la aguja tirando de ella con cuidado.
2. Conectar los cables a la cápsula.
3. Alinear los hoyos de montaje. Siga las instrucciones sugeridas por el fabricante del tornamesa para completar el montaje de la cápsula.
4. Reemplazar la aguja.

LIMPIEZA DE LA PUNTA DE LA AGUJA: Usar una brocha dulce, humedecido en alcohol etílico o en una mezcla de alcohol y agua. Evitar el uso de líquidos que se venden en los comercios para la limpieza de agujas y discos. Pueden dañar o corroer la aguja. Cepillar siempre de atrás hacia adelante, nunca a la inversa o de costado a costado.

PARA ASEGURAR LA MAYOR DURACIÓN DE LA AGUJA:

1. Proteja la aguja con el stylus guard cuando le quite el polvo al giradiscos.
2. Regule el mecanismo de descenso del brazo a fin de evitar que la aguja caiga sobre el borde del giradiscos o del disco.
3. No manipule el brazo cuando se reproduce el disco. Esta manipulación puede hacer que el brazo caiga y pase, rozando a todo lo largo del disco. Utilice la palanquita elevadora (cue), si el aparato la lleva.
4. Si la bajada del brazo sobre el disco ha de ser manual, suelte el brazo tan pronto como la aguja se enclavan en el surco.
5. No haga funcionar el brazo si no hay ningún disco en el plato.
6. No ponga en el cambiadiscos simultáneamente más discos que los que el fabricante recomienda.
7. No utilice discos estropeados.
8. Asegúrese de que la cápsula está correctamente montada en el brazo, y de que la aguja está debidamente insertada en la cápsula.
9. Utilice la fuerza de apoyo apropiada a cada cápsula y aguja, una fuerza que no esté dentro de la gama recomendada puede estropear la aguja y el disco.
10. Siga las instrucciones del giradiscos o del brazo relativas a la fuerza "antiskating".

NOTA ESPECIAL: Para que la calidad original de la cápsula se conserve, asegurarse al comprar una nueva aguja que ésta lleve la siguiente certificación en su estuche: "This Stereo Dynetic® Stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." **EVITE IMITACIONES, PUEDEN REDUCIR SERIAMENTE LA CALIDAD DE LA CÁPSULA. TODAS LAS AGUJAS "DYNETIC®" AUTÉNTICAS ESTÁN FABRICADAS POR SHURE BROTHERS INC. BUSQUE POR EL NOMBRE SHURE EN EL MANGO DE LA AGUJA.**

UN AÑO COMPLETO DE GARANTÍA: Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, garantiza al dueño de este producto que este mismo está libre de cualquier defecto, durante uso normal, en materiales y labor por un periodo de un año desde su adquisición. Shure no es responsable por daños que resulten por otras consecuencias. Si este producto es defectuoso en alguna manera, empáquelo cuidadosamente y devuélvalo a: **Shure Brothers Incorporated, Attention: Service Department, 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204.** Si Ud. reside fuera de los E.E.U.U., devuelva el producto al lugar de compra o Centro de Servicio Autorizado para su reparación. El producto será reparado o reemplazado y devuelto a Ud. prontamente, y si no puede ser reparado o reemplazado, Ud. puede elegir una devolución del importe de su compra. Esta garantía no incluye el desgaste normal de la aguja (púa).

MONTAGGIO (fori di montaggio 12,7 mm)

1. Estraete lo stilo.
2. Collegate gli spinotti alla cartuccia.
3. Inserite la cartuccia nella conchiglia ed alineate i fori di montaggio al lato della cartuccia con i fori della conchiglia. Seguite le istruzioni del produttore del giradischi per quanto riguarda il montaggio della cartuccia sul braccio o sul porta-testina.
4. Reinserite lo stilo.

PULIZIA DELLO STILO: Usate un pennellino molto soffice imbevuto di alcol oppure di una soluzione alcol-acqua distillata. Le soluzioni che si trovano in commercio possono essere causa di danni o corrosione dello stilo. Spazzolate lo stilo sempre dal dietro in avanti; non spazzolate mai con movimento laterale o dall'avanti in dietro.

PER PROLUNGARE LA VITA DEL VS. STILO

1. Quando spolverate il giradischi, abbiate cura d'inserire la protezione dello stilo.
2. Regolate il meccanismo di discesa del braccio per evitare che la puntina colpisca violentemente il disco o il bordo del piatto.
3. Evitate di toccare il braccio mentre il disco viene suonato; ciò potrebbe causare la fuoriuscita della puntina dal solco con conseguente rigatura della superficie del disco.
4. Se posizionate il braccio manualmente, abbiate cura di lasciarlo non appena lo stilo prende il solco.
5. Evitate di attivare il braccio in assenza del disco sul piatto.
6. Evitate di mettere più dischi di quanti raccomandati dal produttore.
7. Non usate dischi danneggiati.
8. AssicurateVi che la cartuccia sia montata correttamente sul braccio e che, a sua volta, la puntina sia inserita correttamente nella cartuccia.
9. Usate il giusto peso di appoggio per ogni cartuccia e stilo; i pesi al di fuori della gamma raccomandata possono causare danni allo stilo ed al disco.
10. Seguite le istruzioni del produttore del giradischi o del braccio per la regolazione della forza antiskating.

NOTA SPECIALE: Onde mantenere lo standard originale di prestazioni della Vs. cartuccia, accertateVi che lo stilo di ricambio abbia la seguente dicitura: "This Stereo DYNETIC stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc." **EVITATE LE IMITAZIONI. QUESTE POSSONO DEGRADARE SERIAMENTE LE PRESTAZIONI DELLA VS. CARTUCCIA. TUTTE LE PUNTINE ORIGINALI SONO PRODOTTE DALLA SHURE BROTHERS INC. RICERCATE IL NOME SHURE SULL'IMPUGNATURA DELLO STILO.**

GARANZIA DI 1 ANNO: La Shure Bros. Inc. ("SHURE"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Ill. 60204 — U.S.A. garantisce all'acquirente di questo prodotto, per il periodo di 1 anno dalla data di acquisto ed in condizioni di uso normale, che esso è esente da difetti di fabbricazione e di materiali. Conservate una prova della data di acquisto; in caso contrario la Shure non si ritiene responsabile. Se il prodotto Shure presenta dei difetti, imballate l'unità e inviatela, in porto franco, al fornitore. Se non siete negli Stati Uniti, restituite l'unità al Vs. negoziante oppure al Centro Autorizzato per il Servizio e Riparazioni. Il prodotto verrà riparato e sostituito e Vi verrà rispedito in breve tempo. Nel caso in cui non potesse essere né riparato né sostituito, potrete richiedere il rimborso. Questa garanzia non comprende l'usura della puntina.

MONTAGE:

1. Verwijder de naaldhouder.
2. Verbindt de aansluitingen met het pick-up element.
3. Plaats het pick-up element in de elementhouder en zorg er daarbij voor dat de montage-uitsparingen aan de beide zijden van het pick-up element precies op de gaten in de elementhouder liggen. Volg verder de gebruiksaanwijzing voor het monteren van het pick-up element, zoals door de fabrikant van de platenspeler aangegeven.
4. Breng de naaldhouder opnieuw aan.

NAALDREINIGING: Gebruik een zacht borsteltje met alcohol of een alcohol-gedistilleerd wateroplossing. Commerciële reinigingsvloeistoffen kunnen beschadiging van de naaldhouder of corrosie veroorzaken. Borstel de naald altijd van achter naar voren; nooit van voor naar achter of van links naar rechts.

ZO GAAT UW NAALD LANGER MEE:

1. Schuif de naaldbeschermmer voor de naald als U de platenspeler afstoft.
2. Als U een vol-automatische platenspeler heeft controleer dan of de naald precies in de begroef valt.
3. Kom niet aan de pick-up arm als er een plaat wordt afgespeeld; door de automatische werking kan de pick-up arm dan over de plaat schuiven. Gebruik, indien aanwezig, de armlift.
4. Als de pick-up arm met de hand dient te worden opgezet laat de arm dan direct weer los zodra de naald de groef raakt.
5. De arm niet inschakelen zonder plaat op de draaitafel.
6. Bij een wisselaar niet meer platen opzetten dan de fabrikant aanbeveelt.
7. Draai geen ernstig beschadigde platen.
8. Overtuig U dat het element op de juiste wijze in de pick-up arm is gemonteerd; controleer of de naald goed in het element zit.
9. Gebruik de juiste naaldkracht zoals de fabrikant van het element en naald heeft aangegeven; foutieve naaldkracht kan beschadiging van naald zowel als plaat geven.
10. Voor het instellen van de juiste zijdrukcompensatie lees de instructies van de platenspeler-of pick-up arm fabrikant.

BELANGRIJK: Om de originele weergavekwaliteit van uw element te behouden, dient U zich bij de aankoop van een nieuwe naald te overtuigen van de volgende vermelding op de verpakking: "This Stereo DYNETIC stylus is precision manufactured by Shure Brothers Inc.". **PAS OP VOOR INFERIEURE IMITATIE. EEN DERGELIJKE NAALD VERMINDERT BESLIST DE WEERGAVEKwaliteit VAN UW ELEMENT. ALLE "DYNETIC" NAALDEN WORDEN GEFABRICEERD DOOR SHURE BROTHERS INC. BIJ EEN ORIGINELE NAALD STAAT DE NAAM SHURE VOOR OP DE NAALDHOUDER.**

EEN JAAR GARANTIE: Shure Brothers Incorporated ("Shure"), 222 Hartrey Avenue, Evanston, Illinois 60204, garandeert de eigenaar van dit product gedurende een jaar na datum van aankoop de goede werking ervan, bij normaal gebruik. Aankoopbewijs bewaren. Shure is niet verantwoordelijk voor enige beschadiging, ontstaan door onzorgvuldig of onjuist gebruik. Als het product een defect heeft waarvoor bovengenoemde garantiebepalingen gelden verpakt U het product dan zorgvuldig en retourneert U het aan uw dealer of rechtstreeks aan Tempofoon B.V., Postbus 540, 5000 AM Tilburg. Het product zal gerepareerd of vervangen worden en zo snel mogelijk aan U worden getourneerd. Deze garantie geldt niet voor beschadigingen aan de naald.